

AZIENDA ULSS N. 8 BERICA

Viale F. Rodolfi n. 37 – 36100 VICENZA

REGIONE DEL VENETO



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

N. 976 DEL 07/06/2024

O G G E T T O

PROSECUZIONE PROGETTO REGIONALE “E-INCLUSION: VEDO-SENTO-ASCOLTO-CAPISCO” (CUP: I39G23000450003): ACCORDO QUADRO CON ENTE NAZIONALE SORDI (E.N.S.) DI VICENZA.

Proponente: UOC DISABILITA E NON AUTOSUFFICIENZA DISTRETTO OVEST

Anno Proposta: 2024

Numero Proposta: 1015/24

Il Direttore dell'U.O.C. Disabilità e Non Autosufficienza del Distretto Ovest e ad interim Direttore dell'U.O.C. Disabilità e Non Autosufficienza del Distretto Est riferisce:

La Legge n. 145 del 30 dicembre 2018 recante “Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019-2021” prevede all'art. 1 comma 456 l'istituzione del “Fondo per l'inclusione delle persone sorde e con ipoacusia” il cui stanziamento è stato trasferito al bilancio autonomo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri, di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze e il Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali del 6 marzo 2020, al fine di promuovere la piena inclusione sociale delle persone sorde e con ipoacusia, sono stati stabiliti i criteri e le modalità di utilizzazione delle risorse di cui al fondo sopra citato. Il Decreto dispone che le risorse nazionali assegnate al “Fondo per l'inclusione delle persone sorde e con ipoacusia” siano destinate a specifici progetti sperimentali per la diffusione di servizi di interpretariato in lingua dei segni italiana (LIS) e video interpretariato a distanza, oltre che per favorire l'uso di tecnologie innovative finalizzate all'abbattimento delle barriere di comunicazione.

A seguito della pubblicazione dell'avviso per la presentazione di progetti emanato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Ufficio per le politiche in favore delle persone con disabilità in data 3 luglio 2020, la Regione del Veneto, con D.G.R. n. 1371/2020 e n. 1063/2021, ha presentato un progetto denominato “E-Inclusion: Vedo-Sento-Ascolto-Capisco”, realizzato con il coinvolgimento delle Aziende ULSS del Veneto, dell'Azienda Ospedale-Università di Padova, dell'Azienda Ospedaliera di Verona e dell'Istituto Oncologico Veneto.

Il progetto, rivolto a favore dei cittadini che presentano limitazioni nell'udito, nella competenza verbale e nella piena capacità di comprensione della comunicazione interpersonale e istituzionale tradizionale, finalizzato ad agevolare il dialogo con le professionalità di tutti i ruoli e con le piattaforme istituzionali della rete dei servizi sanitari, socio sanitari e sociali erogati dalle Aziende sanitarie e socio sanitarie, è stato approvato e finanziato con un importo complessivo di € 400.000,00, ripartito tra i soggetti coinvolti, e le attività si sono concluse positivamente con il trasferimento del saldo del contributo in data 8 maggio 2023.

Il finanziamento a favore dell'Azienda ULSS 8 Berica per i progetti realizzati nel periodo settembre 2021 - giugno 2022 è stato pari ad € 31.650,00, regolarmente rendicontato e le iniziative si sono sviluppate nell'ambito dell'attività di interpretariato in presenza e a distanza, dell'attività di implementazione del sito web aziendale, dell'attività di formazione del personale dipendente.

A detto fine questa ULSS, con deliberazione n. 89 del 29/01/2020, ha approvato un accordo quadro, di durata triennale, con l'Ente Nazionale Sordi (E.N.S.) – sede di Vicenza – per *“l'attivazione o l'implementazione di servizi di facilitazione e accompagnamento nell'accesso e nella fruizione di prestazioni sanitarie e sociosanitarie per le persone sorde, sordocieche o con disabilità uditiva o con deficit di comunicazione e di linguaggio”*.

Si ricorda che E.N.S. è Ente del Terzo Settore iscritto dal 16/06/2022 al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore, di cui al Decreto Legislativo 3 luglio 2017, n. 117 - sezione Associazioni di Promozione Sociale (precedentemente iscritto nel registro nazionale APS del Ministero del lavoro e delle politiche sociali). Per statuto promuove e valorizza la dignità e l'autonomia delle persone sorde, i loro pieni diritti di cittadinanza in tutti i campi della vita, l'autodeterminazione, l'accessibilità e l'informazione, l'educazione, la formazione e l'inclusione scolastica, post scolastica, professionale, lavorativa e sociale, favorendo il collocamento lavorativo e l'attività professionale in forme individuali e cooperative, promuovendo la lingua dei segni e la lingua dei segni tattile, la comunicazione totale e il bilinguismo, la

riabilitazione, la cultura, lo sport, il tempo libero e le attività ricreative.

Successivamente, la Regione del Veneto, in attuazione del Decreto del Ministro per le disabilità, di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze e il Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali del 14 febbraio 2023 e sulla scorta dell'esperienza maturata, ha inteso dare continuità all'iniziativa approvando la D.G.R. n. 933 del 31/07/2023 ad oggetto "Proseguimento, valorizzazione e rafforzamento del progetto E-Inclusion: Vedo- Sento-Ascolto-Capisco".

Con la prosecuzione del progetto, la Giunta Regionale ha espresso la volontà di rafforzare e diffondere i risultati ottenuti nella precedente progettualità e le buone prassi instaurate nel territorio veneto, consolidando gli interventi finalizzati all'abbattimento delle barriere di comunicazione e con l'obiettivo di ridurre le difficoltà nell'interazione tra cittadini con deficit uditivo e gli interlocutori della rete dei servizi sanitari, socio-sanitari e sociali, anche con strumenti tecnologici.

Per quanto sopra, la Regione ha approvato le risorse per la continuità del progetto "E-Inclusion: Vedo-Sento-Ascolto-Capisco" a favore degli Enti partner, secondo le specifiche riportate nell'Allegato A e nell'Allegato B del Decreto n. 80 del 28/11/2023, dal momento che la realizzazione della prosecuzione del progetto avverrà, in continuità, con il coinvolgimento delle Aziende ULSS del Veneto, dell'Azienda Ospedale-Università di Padova, dell'Azienda Ospedaliera Universitaria integrata di Verona e dell'Istituto Oncologico Veneto in qualità di partner.

Infine, con successivo provvedimento n. 1402 del 20/11/2023, la Giunta Regionale:

- ha individuato l'Azienda ULSS 3 Serenissima quale capofila del progetto, per facilitare il coordinamento progettuale, per rafforzare la rete tra i soggetti coinvolti nella progettualità e per raggiungere i risultati attesi dal progetto;
- ha assegnato all'Azienda ULSS 8 Berica un finanziamento complessivo di € 45.799,89, che sarà erogato in due tranches, un acconto di € 36.639,91, pari all'80% dello stanziamento ad avvenuta disponibilità delle risorse ed un saldo di € 9.159,98, pari al 20%, a chiusura delle attività ed avvenuta rendicontazione.

Con il presente atto si intende pertanto dare continuità all'esperienza progettuale per le motivazioni e con le finalità sopra evidenziate, impiegando il suddetto finanziamento per agevolare l'accesso ai servizi sanitari, socio-sanitari e sociali delle persone sorde, sordocieche, o con disabilità uditiva o con deficit di comunicazione e di linguaggio e per favorire l'attività istituzionale del personale aziendale tramite:

- acquisizione di un servizio di traduzione in LIS;
- adozione di strumenti tecnologici;
- rafforzamento di piattaforme informatiche;
- potenziamento dell'accessibilità dei siti web aziendali;
- realizzazione di percorsi formativi per aumentare le competenze degli operatori per una relazione appropriata con le persone sorde o sordocieche;
- aumento delle dotazioni strumentali a disposizione (compreso l'aggiornamento di brochure e dépliant dedicati);
- rimozione delle barriere alla comunicazione a favore delle persone con deficit uditivo.

Si intende quindi procedere, in via prioritaria, al rinnovo dell'accordo quadro con l'E.N.S. (all. 1), parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, per le motivazioni indicate nella citata deliberazione n. 89 del 29/01/2020, che qui si richiamano integralmente.

Detta collaborazione, come illustrato nell'allegato accordo, è volta in particolare a:

- acquisizione di un servizio di traduzione in LIS a favore di persone sorde o sordocieche;

- supporto a percorsi di formazione a favore di dipendenti sordi;
- supporto a colloqui individuali a favore di dipendenti sordi,
- supporto per l'acquisizione di strumentazione informatica e/o rafforzamento di piattaforme informatiche;
- supporto per l'adeguamento siti web aziendali per favorire l'accessibilità.

A detto fine, si prevede una spesa complessiva di € 10.000,00.

Il progetto "E-Inclusion: Vedo-Sento-Ascolto-Capisco" ha una valenza trasversale e coinvolge diversi servizi dell'ULSS 8 Berica, tra i quali l'U.O.C. Direzione Medica, l'U.O.C. Disabilità e Non Autosufficienza, l'U.O.S. Ufficio Relazioni con il Pubblico, l'U.O.S. Età evolutiva, l'U.O.S. Disabilità, oltre a servizi tecnici e tecnologici di supporto aziendale.

E' quindi prevista una quota di ore aggiuntive per il personale interno dedicato al progetto.

All'U.O.S. Disabilità è affidata la funzione di coordinamento, monitoraggio e verifica delle attività, nella persona della dott.ssa Federica Saugo, educatrice professionale.

Si precisa, infine, che, come definito nell'Allegato A della citata D.G.R. n. 933/2023, la durata del progetto è di 18 mesi, con avvio dal corrente mese di giugno e scadenza prevista a novembre 2025; il monitoraggio delle attività progettuali avrà cadenza quadrimestrale e la verifica conclusiva dei risultati avverrà attraverso la predisposizione di rendicontazione e relazione finali.

Il medesimo Direttore ha attestato l'avvenuta regolare istruttoria della pratica anche in relazione alla sua compatibilità con la vigente legislazione regionale e statale in materia.

I Direttori Amministrativo, Sanitario e dei Servizi Socio-Sanitari hanno espresso il parere favorevole per quanto di rispettiva competenza.

Sulla base di quanto sopra

IL DIRETTORE GENERALE

DELIBERA

1. di prendere atto che con D.G.R. n. 933 del 31/07/2023 la Regione Veneto ha disposto l'approvazione della "Prosecuzione, valorizzazione e rafforzamento del progetto "E-Inclusion: Vedo-Sento-Ascolto-Capisco" (CUP: I39G23000450003), di cui al Decreto del Ministro per le disabilità di concerto con il Ministro dell'economia e delle finanze e del Ministro del lavoro e delle politiche sociali del 14 febbraio 2023 per l'utilizzo delle risorse finanziarie relative alle annualità 2021 e 2022 del "Fondo per l'inclusione delle persone sorde e con ipoacusie, come spiegato in premessa;
2. di prendere atto altresì che, a tale fine, la Regione Veneto, nel dare continuità all'esperienza progettuale, ha confermato il coinvolgimento dei partner già partecipanti alla prima edizione dell'iniziativa, quali le Aziende ULSS del Veneto, le Aziende Ospedaliere di Padova e di Verona e l'Istituto Oncologico Veneto e, con provvedimento n. 1402 del 20/11/2023, ha individuato l'Azienda ULSS 3 Serenissima quale capofila del progetto, per facilitare il coordinamento progettuale, per rafforzare la rete tra i soggetti coinvolti nella progettualità e per raggiungere i risultati attesi dal progetto;

3. di dare atto che con la citata D.G.R. n. 1402/2023 questa ULSS è beneficiaria di un finanziamento complessivo di € 45.799,89, che sarà impiegato per agevolare l'accesso ai servizi sanitari, socio-sanitari e sociali delle persone sorde, sordocieche, o con disabilità uditiva o con deficit di comunicazione e di linguaggio e per favorire l'attività istituzionale del personale aziendale, come dettagliato in premessa;
4. di approvare:
 - il rinnovo dell'accordo quadro con l'Ente Nazionale Sordi – sede di Vicenza (all. 1), parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, per le motivazioni indicate nella deliberazione aziendale n. 89 del 29/01/2020 citata in premessa e che qui si richiamano integralmente;
 - la spesa di € 10.000,00, a carico del finanziamento regionale in parola, che è stata prevista per € 5.000,00 al conto 5506000031 “Contributi ad Associazioni di Volontariato” del bilancio per l'anno in corso, mentre € 5.000,00 saranno tenuti in considerazione al medesimo conto in sede di predisposizione del bilancio preventivo per l'anno 2025;
5. di stabilire che, come definito dalla sopra richiamata D.G.R. n. 933/2023, la durata del progetto è di 18 mesi, con avvio dal corrente mese di giugno e scadenza prevista a novembre 2025 e che il monitoraggio delle attività progettuali avrà cadenza quadrimestrale e la verifica conclusiva dei risultati avverrà attraverso la predisposizione di rendicontazione e relazione finali;
6. di prendere atto che il coordinamento, il monitoraggio e la verifica delle attività progettuali è affidato all'U.O.S. Disabilità, nella persona della dott.ssa Federica Saugo, educatrice professionale;
7. di prescrivere che il presente atto venga pubblicato all'Albo on-line dell'Azienda ULSS 8 Berica.

Parere favorevole, per quanto di competenza:

Il Direttore Amministrativo
(dr. Leopoldo Ciato)

Il Direttore Sanitario
(dr.ssa Emanuela Zilli)

Il Direttore dei Servizi Socio-Sanitari
(dr. Achille Di Falco)

IL DIRETTORE GENERALE
(Patrizia Simionato)

Copia del presente atto viene inviato al Collegio Sindacale al momento della pubblicazione.

IL DIRETTORE
UOC AFFARI GENERALI

Accordo quadro

per l'implementazione di servizi di facilitazione e accompagnamento nell'accesso e nella fruizione di prestazioni sanitarie e sociosanitarie per le persone sorde, sordocieche o con disabilità uditiva o con deficit di comunicazione e di linguaggio

TRA

L'Azienda ULSS 8 "Berica" (di seguito denominata "Azienda ULSS") con sede e domicilio fiscale in Vicenza, Via Rodolfi n. 37, codice fiscale e partita iva n. 024441500242 nella persona del Direttore Generale Patrizia Simionato

E

L'Ente Nazionale Sordi-Sezione Provinciale di Vicenza-(di seguito denominata ENS) con sede e domicilio fiscale in Vicenza, Contrà Mure S. Domenico n. 8, codice fiscale 04928591009, nella persona del Presidente Luca Sinico

PREMESSO CHE

Con Legge 30 dicembre 2018 n. 145, recante "Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019-2021" e, in particolare, l'art. 1 comma 456, è stata prevista l'istituzione, nello stato di previsione del Ministero dell'Economia e delle Finanze, del "Fondo per l'inclusione delle persone sorde e con ipoacusia" il cui stanziamento è trasferito al bilancio autonomo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri, di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze e il Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali del 6 marzo 2020, al fine di promuovere la piena ed effettiva inclusione sociale delle persone sorde e con ipoacusia, sono stati stabiliti i criteri e le modalità di utilizzazione delle risorse di cui al Fondo sopra citato.

A seguito della pubblicazione dell'avviso pubblico per la presentazione di progetti emanato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri-Ufficio per le politiche in favore delle persone con disabilità in data 3 luglio 2020, la Regione del Veneto con le DGR n. 1371/2020 e DGR n. 1063/2021 ha presentato un progetto denominato "E-Inclusion: Vedo-Sento-Ascolto-Capisco" realizzato con il coinvolgimento delle Aziende ULSS del Veneto la cui prima fase si è conclusa in maggio 2023.

Con DGR n. 933 del 31 luglio 2023 la Regione del Veneto ha approvato la prosecuzione del progetto "E-Inclusion: Vedo-Sento-Ascolto-Capisco", mirato al rafforzamento e alla valorizzazione degli interventi proposti nella prima fase progettuale, in attuazione del Decreto del Ministro per le disabilità, di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze e il Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali del 14.02.2023.

In riferimento alla progettualità in argomento va richiamato l'accordo quadro stipulato dall'Azienda ULSS 8 con l'Ente Nazionale Sordi, approvato con deliberazione aziendale n. 89 del 29.01.2020 e scaduto il 31.12.2020, per l'attivazione e l'implementazione di servizi di facilitazione e accompagnamento nell'accesso o nella fruizione di prestazioni sanitarie o sociosanitarie per le persone sorde, sordocieche o con disabilità uditiva o con deficit di comunicazione e di linguaggio.

Considerato il coinvolgimento dell'ENS nelle attività progettuali da realizzare nell'ambito della prosecuzione del progetto "E-Inclusion" si rende necessario procedere alla stipula di una nuova convenzione con l'Associazione ENS che si inserisce nello specifico contesto normativo nazionale e regionale sopra richiamato.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Articolo 1 – Oggetto della convenzione

La presente convenzione regola i rapporti tra l’Azienda ULSS 8 “Berica” e l’Ente Nazionale Sordi (ENS)-Sezione Provinciale di Vicenza, nell’attuazione di interventi mirati all’abbattimento delle barriere della comunicazione, quali la traduzione in LIS (Lingua Italiana dei Segni) da parte di interpreti professionisti per assicurare la comunicazione dei cittadini interessati che accedono a tutte le strutture dell’Azienda ULSS 8 Berica. Il servizio dovrà garantire la presenza di interpreti LIS professionisti per assicurare la comunicazione con cittadini, pazienti e dipendenti sordi che usano la LIS. La prosecuzione del progetto “E-Inclusion: Vedo-Sento-Ascolto-Capisco” prevede inoltre l’organizzazione di attività formative a favore del personale dipendente sanitario e sociosanitario, di incontri informativi per il personale dipendente.

Articolo 2 – Individuazione referenti

Per l’attuazione degli adempimenti e degli obblighi derivanti dall’applicazione della presente convenzione si identificano i seguenti referenti:

- per l’AULSS 8: dr.ssa Federica Saugo, Educatrice Professionale UOS Disabilità-Distretto Est
- per l’ENS-Sezione Provinciale di Vicenza: _____

Articolo 3 - Descrizione delle attività

Ai fini della realizzazione degli interventi previsti dalla delibera della Regione Veneto n. 933 del 31.07.2023 le parti concordano che la collaborazione tra l’Azienda ULSS e l’ENS per l’accesso ai servizi sanitari e sociosanitari avverrà secondo l’utilizzo di canali comunicativi linguistici (interpretariato professionale) e tecnologici, volti a favorire la comunicazione e l’informazione, nonché la formazione LIS degli operatori sanitari e sociosanitari.

In particolare, per il **servizio di interpretariato**:

- servizio a supporto delle prenotazioni di appuntamenti;
- colloqui per le visite mediche prenotate con l’opzione che indica la volontà di usufruire del servizio;
- colloqui supplementari dell’interprete per esigenze urgenti da valutare.

Per la **formazione degli operatori sanitari e sociosanitari**:

- supporto a percorsi formativi a favore degli operatori sanitari e sociosanitari.

Per la **formazione di dipendenti sordi**:

- supporto a percorsi di formazione o eventi di gruppo;
- supporto per colloqui individuali;
- individuazione di un dipendente sordo appositamente formato e competente per la gestione di tutta l’operatività legata al ricevimento delle richieste di supporto (ricevere le richieste, fornire il servizio di interpretariato, mediare le particolari situazioni per adattare il servizio in specifiche situazioni).

Per l’acquisizione di **strumentazione informatica**:

- supporto per l’acquisizione di strumentazione informativa e/o rafforzamento di piattaforme informatiche;
- supporto per l’adeguamento dei siti web aziendali per favorire l’accessibilità.

Inoltre, nel rispetto degli obblighi di **pubblicazione** e al fine della maggior diffusione possibile del progetto:

- **SMS Alert:** il servizio SMS di emergenza medica per persone non udenti e/o con deficit di linguaggio, già attivo e reso ai soci dell'ENS, pubblicato nel sito dell'ENS e nel sito dell'AULSS 8.
- Utilizzo diffuso di canali comunicativi per la **pubblicizzazione** dei servizi e delle iniziative (siti internet aziendali, canali social, conferenze stampa per avvio delle progettualità.
- Aggiornamento brochure e dépliant dedicati disponibili per il pubblico.
- Abilitazione e-mail dedicata per ricezione richieste (accessibilità.ens@aulss8.veneto.it)

Per la **gestione di richieste esterne**

- Individuazione di una procedura condivisa per la gestione di eventuali richieste esterne, come ad esempio, da parte delle Amministrazioni Comunali, a seguito di visite con Assistenti Sociali (va definito l'iter di richiesta e l'iter di autorizzazione).

Articolo 4 – Modalità di erogazione del contributo

L'Azienda ULSS 8 Berica, sulla base delle assegnazioni regionali nell'ambito della prosecuzione del progetto E-Inclusion per il periodo giugno 2024-novembre 2025, si impegna a versare all'ENS il contributo regionale nella misura di € 10.000,00 in rate quadrimestrali, a seguito della presentazione di una relazione quadrimestrale sulle attività svolte da ENS e del connesso rendiconto dettagliato delle spese.

Il documento di rendicontazione va firmato dal referente del progetto "E-Inclusion" di ENS ed inviato all'attenzione del referente progettuale del progetto dell'Azienda ULSS 8 Berica.

L'UOS Disabilità procederà alla liquidazione del contributo assegnato a ENS a seguito di verifica della rendicontazione da parte del referente aziendale del progetto.

Articolo 5 – Aspetti Assicurativi

L'ENS dichiara che il personale messo a disposizione, con proprie risorse economiche e nell'ambito del presente accordi, al fine di effettuare le attività di cui all'art. 2, dispone di apposita polizza assicurativa (Rct e infortuni) idonea a garantire la copertura di infortuni e danni, a cose o persone, che potrebbero derivare dall'espletamento delle prestazioni definite dal presente documento.

Articolo 6 – Durata della convenzione

La presente convenzione ha validità dalla data di sottoscrizione fino al 30 novembre 2025, salvo motivato recesso di una delle parti.

La facoltà di recesso, da parte di ciascuna parte, dovrà essere esercitata con un preavviso di un mese da comunicarsi a mezzo di Posta Elettronica Certificata (PEC).

Il mancato rispetto delle disposizioni di cui alla presente convenzione ne determina la risoluzione ai sensi dell'art. 1456 c.c., su iniziativa di ciascuna delle parti.

Articolo 7 – Controversie

In caso di controversie derivanti dalla presente convenzione, le Parti si impegnano ad addivenire ad un accordo bonario, in caso di mancato accordo, le Parti individuano quale Foro competente esclusivo quello di Vicenza.

Articolo 8 – Adempimenti in materia di Privacy

L'ENS si impegna a trattare i dati personali, anche sensibili (c.d. “categorie particolari di dati personali” ai sensi del GDPR 2016/679, eventualmente raccolti nell'espletamento delle attività prestate ai sensi della presente convenzione, nei limiti strettamente necessari allo svolgimento delle attività e nel rispetto delle disposizioni di cui al D.Lgs. 30.06.2003 n. 196 e s.m.i. e del Regolamento Europeo (GDPR) sulla privacy n. 2016/679.

Nel caso in cui il personale incaricato da ENS tratti dati personali o sensibili dei pazienti la cui conoscenza sia strettamente necessaria per l'adempimento dei compiti previsti dalla presente convenzione, esso verrà qualificato secondo la vigente normativa nazionale ed aziendale in materia e a cura dell'Ente di appartenenza, come autorizzato esterno al trattamento dei dati, al fine di garantire il pieno rispetto della tutela della riservatezza dei pazienti.

Articolo 9 – Adempimenti in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro

Le Parti si impegnano, ciascuna per i propri ambiti di competenza, a garantire l'applicazione della normativa di cui al D. Lgs. 81/2008 in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro.

Articolo 10 – Obblighi di registrazione

La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 del DPR 131 del 1986.

Per tutto quanto non espressamente contemplato nella presente convenzione si rinvia alle norme del Codice Civile.

Letto, approvato e sottoscritto

Vicenza, _____

Il Direttore Generale

AULSS 8 Berica

Patrizia Simionato

Il Presidente

Ente Nazionale Sordi Sezione Provinciale di Vicenza

Luca Sinico
